

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO  
(EDICIÓN DE LA MAÑANA)

Año IX.-Número 3.249

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahón miércoles 16 de Diciembre 1914

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## G. forteza

Enfermedades de la Infancia

Medicina y Cirugía General

Reconocimiento de nodrizas

PESA BEBÉS

REGIMENES ALIMENTICIOS

Deyá, F. A.—De 2 a 4

## AGRICULTORES

No abonéis vuestros campos más que con los

### Guanos orgánicos

de la acreditada fábrica de don Francisco Andreu  
DE BARCELONA

Las cualidades del mencionado guano orgánico y su riqueza en anhídrido fosfórico potasio y nitrógeno, lo hacen ciertamente de resultados muy superiores a los abonos químicos, mejorando notablemente el hueso de la tierra una vez empleados, contrariamente a lo que sucede con aquellos que por regla general las empobrecen.

Para pedidos y detalles dirigirse a la

Agencia General de Negocios, Doctor Orfila, número 1

## El buque de los magos

Ha aquí un barco, el «Jason», que va ahora de Plymouth a Marsella, el más seguro y respetado de los buques mercantes. Lleva mercancía para Alemania y Austria, pero no hay miedo que los ingleses lo echen a pique; ha traído mercancía para Inglaterra, Francia, Bélgica, Serbia y Montenegro, pero cualquier capitán de los barcos alemanes que andan por el Atlántico hubiera preferido poner en duda el origen divino del kaiser antes que sumergir el «Jason». El secreto es la divina naturaleza de su mercancía. Trae cinco millones de regalos de Navidad para los niños de los países beligerantes, y los envían los Estados Unidos norteamericanos. Este acto de ternura es uno de los pocos oasis espirituales en medio de la infinita barbarie de la guerra. A millones de niños dejará huérfanos de padre este monstruoso crimen colectivo. Llegada Navidad, muchos de ellos esperarán el regalo paterno de todos los años. Las madres les dirán que es el regalo paterno de todos los que envía el padre ausente. Acaso para muchos niños pobres sea esta Navidad la más feliz de su vida, a pesar de ser la Navidad más trágica de la Historia.

Pero este acto tiene un reverso. Esos regalos, no serán el medio de prolongar un poco más la inocencia de tantas criaturas, evitando que la guerra les revele toda la bestialidad humana? Cuando crezcan y maldigan a los hombres de hoy, ¿no pretenderán esos regalos dejarles el recuerdo de una noche buena feliz que atenuó el fallo condenatorio? ¿No habrá algo de soborno en esos cinco millones de regalos?

De todas maneras, arriemos la bandera al «Jason» que pasa.

Luis Araquistáin.

OBRA NUEVA

## FOLLETO INTERESANTE

El conocido publicista don Jaime Ferrer Aledo, farmacéutico estudioso en las

## Ayuntamiento de Mahón

El día diez y ocho del actual a las diez de su mañana tendrá lugar en la caseta del repecho de la Plaza de la Pescadería de esta ciudad, la subasta, para el arriendo durante el próximo año de mil novecientos quince, de las casetas carnicerías situadas en dicha Plaza de la Pescadería, por medio de pregones y en un solo remate, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

El tipo de subasta será el siguiente:

Caseta n.º	Ptas
Id. n.º 2	887'00
Id. n.º 3	759'00
Id. n.º 4	559'00
Id. n.º 5	587'00
Id. n.º 6	455'00
Id. n.º 7	308'00
Id. n.º 8	165'00
Id. n.º 9	100'00
Id. n.º 15	100'00
Id. n.º 16	189'00
Id. n.º 17	290'00

Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores constituir previamente en depósito en la Caja Municipal como fianza provisional el cinco por ciento del importe o valor de cada caseta.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas que deseen tomar parte en la referida subasta.

Mahón 11 de Diciembre de 1914.—El Alcalde-Presidente, Juan de Vidal.

SOCIEDAD ANGLO-ESPAÑOLA DE Motores, Gasógenos y Maquinaria general; antes Julius G. Neville (en quiebra).

La Sindicatura de dicha quiebra, dando cumplimiento a lo acordado en la Junta General de Acreedores celebrada para la graduación de Créditos contra dicha Sociedad, ha abierto el pago de los mismos a los graduados como preferentes por concepto de trabajo personal y suplidos por derechos de Aduanas, y señalando para ello los lunes, miércoles y viernes de cada semana, que sean laborables, en las Oficinas de la Sociedad sitas en el Cos-Nou de este puerto, desde las 2 y media a las 4 de la tarde.

Lo que se anuncia por medio del presente para que llegue a conocimiento de los interesados, sin perjuicio de hacerlo directamente a cada uno de ellos por medio de circular.

Mahón 15 Diciembre 1914.—P. P. de la Sindicatura, José J. Perez.

## HISTORIA DE LA Guerra Europea de 1914

por V. Blasco Ibañez

Ilustrada con millares de fotografías, dibujos y laminas. Las grandes batallas. El heroísmo. Los horrores de la lucha. La guerra en el mar y en los aires. Tipos y costumbres de los beligerantes. Personajes de la tragedia, retratos, caricaturas y documentos. Planos y mapas. La vida en el campamento, en los campos de batalla y en los hospitales. Panoramas trágicos. Un cuaderno semanal.

Precio: 50 céntimos. De venta en la Tipografía Mahonesa. Calle Nueva

## LANGOSTA DE MAR VIVA

Se vende en el vivero del Fonduco. Para encargos dirigirse al Aquario de Mariscos. Plaza del Carmen 11, y a la Colonial del señor Riudavets, en la misma Plaza, 7.

## CRÓNICA LOCAL

Es de aplaudir el interés por la salud pública que ha inspirado al Ayuntamiento el acuerdo de que se analicen las aguas que se destinan al consumo de esta población.

Sin embargo, muy poco se conseguiría si en el Laboratorio Municipal se limitasen al análisis químico de tales aguas; lo importante es que se proceda con frecuencia a su análisis bacteriológico, investigando, principalmente, el baci o productor de la fiebre tifoidea, única manera de conocer las causas de los casos de aquella dolencia que de vez en cuando se presentan en nuestra ciudad.

Esto no sería difícil, por cuanto el Laboratorio Municipal no es sólo químico, sino también bacteriológico, habiendo el Ayuntamiento nombrado un médico bacteriólogo cuya misión es, como se comprende, practicar semejantes investigaciones.

Llamamos sobre tan interesante asunto la atención del señor Alcalde y, en su defecto, a de los señores concejales que tienen obligación estrecha de velar por la salud de pueblo que representan.

Esta noche se reunirá el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera que sea el número de concejales que asistan.

Una persona curiosa nos ha hecho notar que los dos cruceros acorazados que escoltaron a los buques que conducían a los Soberanos de Inglaterra y de Alemania la primera vez que visitaron nuestra ciudad en 1905 han sucumbido en la actual guerra víctimas de la explosión de torpedos.

El crucero inglés «Habukira», que escoltó al yate Real «Victoria and Albert» en el cual viajaba el Rey Eduardo VII, fué echado a pique, según recordarán nuestros lectores, por un submarino alemán, frente a la isla Heligoland, junto con los cruceros similares «Cressy» y «Hogue».

El Crucero alemán «Prinz Friedrich Karl» que escoltó al trasatlántico «Hamburg», en el cual viajaba el Kaiser, acaba de hundirse en el Báltico por haber chocado con una mina. Triste coincidencia.

Conviene poner coto al uso de unas pistolas que ya pasan de juguete y que usan los muchachos para divertirse.

El arma en cuestión dispara unas capulitas cargadas con un pequeño proyectil y en manos inexpertas de muchachos que a general no son reflexivos constituye un peligro que amenaza a cuantos se encuentran próximos.

Esperamos que el aviso no caerá en saco roto.

Ha sido ascendido a capitán el primer teniente de infantería don Antonio Hernández Ballester, a quien felicitamos.

Una señora tuvo el disgusto de perder un valioso monedero de plata. Tuvo la suerte de encontrar a don Salvador Correa que le dió la grata noticia de que un hijo del expresado había encontrado la bolsa perdida.

Es digno de alabanza el proceder de los expresados señores Correa, padre e hijo.

Por el señor Alcalde fueron multados en cinco pesetas el conductor de un carro que sin ser del modelo reglamentario (el vehículo) se llenó de estiércol, y una vecina que arrojó aguas sucias a la vía pública.

El señor Director de «El Financiero Hispano-Americano» ha tenido la atención de obsequiarnos con un ejemplar de su última publicación «El problema azucarero».

No por obligada cortesía sino por motivos que la triste realidad impone, hemos de llamar la atención acerca de la importancia de los estudios económicos y financieros como es el citado que el señor J. Cabellos Teresi sabe tratar con notoria competencia y alteza de miras.

Agradecemos mucho a dicho señor la cortesía que nos ha dispensado al remitirnos su bien escrita y recomendable obra.

Ha llegado ya a Plymouth (Inglaterra), procedente de los Estados Unidos, el vapor americano «Jason» que trae los regalos de Navidad para los niños víctimas de la guerra. Se le hizo un entusiasta recibimiento, y lord Kitchener, ministro de la Guerra, le envió un telegrama de gracias. Los regalos que trae el «Jason» consisten en botas, zapatos y vestidos, formando cinco millones de paquetes con un peso total de 12.000 toneladas.

## LOCIONES : TINTURAS BORDADOS

Casa Buenaventura.—Bastión, 23

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle Puente del Castillo, números 25 y 27. Informes en la misma.

## «ARTES DE PESCA DE MAHÓN»

por Jaime Ferrer Aledo  
Tirada de 200 ejemplares, de los cuales se destinan 150 para la venta al público, a razón de UNA PESETA el ejemplar.  
Todos van numerados y llevan la rúbrica del autor en primera plana.  
Para los pedidos, Pl y Margall, número 17. Mahón.

## Interesante

Se dan lecciones teóricas y prácticas de Gramática castellana, francesa e inglesa.

Métodos: «Perrier», «Ollendorff» y «Ann».  
Precios reducidos.  
Horas; de siete a nueve de la noche.

Para informes dirigirse a la calle del Carmen número 112

PERSONA práctica en CONTABILIDAD y CORRESPONDENCIA disponiendo desde principios del año próximo de algunas horas ofrece sus servicios a Comerciante o Industrial. Inmejorables referencias. Informarán en esta imprenta.

Se hacen trabajos a máquina de escribir. M. JUAN.—Pescadería 22.

BOTE nuevo para vender; de 25 palmos aparejado de místico con dos juegos de valas. Informes: Infanta, 109.

## Compro al contado valores públicos

Interior y Amortizable. JOSÉ J. TARONJÍ. Cos de Gracia, 28. De doce y media a dos.

Crédito Mercantil de Menorca. Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Noviembre 1914 y el de las Cédulas Banco Hipotecario del Uruguay, vencimiento 30 Septiembre último.

# fabricantes de calzado

Persona inteligente en el comercio desea representar una casa formal de calzado en Madrid.

Para referencias en LA SUIZA, calle Nueva, 17, Mahón.

## Para Barcelona y resto de España

Representante activo, inteligente en el ramo de platería, con extensas relaciones y garantías, se ofrece para trabajar el artículo de bolsas, cadenas, etc., a la comisión.

Escribir a La Voz de Menorca, iniciales J. G.

## Dieterios :: Bloques de todos los tamaños :: Calendarios mensuales y semanales :: Calendarios de las Baleares ::

Se venden en la TIPOGRAFÍA MAHONESA, calle Nueva.

# BARATURA

Pi y Margall, 45

## Cooperativa del Ministerio de la Guerra

Se encuentra en esta plaza el Representante de la Sección de Tejidos, Género de punto, ropa blanca y similares.

Hotel Bustamante.

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

# La guerra europea

Barcelona 15, 21'15

### Italia y Turquía

El incidente de H. de Gab, que hizo temer en una posible ruptura de relaciones entre Italia y Turquía, parece que tendrá un resultado satisfactorio.

Al ver el gobierno de la Sublime Puerta que Italia estaba decidida a obtener una reparación completa y que la madeja de la guerra podía enredarse un poco más, se ha mostrado propicio a las pretensiones italianas.

Así por lo menos dicen en los centros diplomáticos de Londres, donde se asegura que la Sublime Puerta ha ofrecido al gobierno italiano satisfacción completa.

### Alemania y Suecia

Por lo que dicen los periódicos ingleses, Suecia no ha sido tan afortunada con Alemania como Italia con Turquía.

El gobierno de Suecia no ha podido lograr que el gobierno alemán dé la más pequeña satisfacción por la colocación de minas submarinas que han causado varios desastres, hundiendo a algunos buques que chocaron con ellas en las costas de Finlandia.

Las investigaciones oficiales que se han hecho en Suecia desmienten la afirmación de Alemania que, sin el menor escrúpulo en el mentir, manifestó que las citadas minas eran rusas.

### Alemania e Italia

El diario alemán «Gaceta de Colonia» publica una nota oficial en la que ira a del nombramiento del príncipe Buicw como embajador de Alemania cerca del gobierno italiano y de los comentarios a que ha dado lugar en la prensa de los diversos países.

Desmiente el periódico referido que Buicw lleve a Italia la misión de ofrecerle el territorio del Trentino

que ahora esté bajo el poder de Austria.

Añade que Alemania en modo alguno puede ofrecer lo que no le pertenece.

### La situación en Alemania

Dicen de Londres que la escasez de cereales amenaza con el hambre a algunas regiones alemanas.

También escasean los metales. El gobierno alemán fijará un precio máximo a los artículos que escasean para evitar que se cometan abusos.

Asegúrase que ha comenzado a confiscar el cobre.

### El mando del ejército turco

Londres.—El ministro de la Guerra de Turquía, el célebre Enver Pachá, ha tomado el mando del ejército turco que pelea en el Cáucaso.

### Belgrado en poder de los serbios

Un telegrama oficial recibido de Nisch, actual residencia del gobierno serbio, dice que las tropas serbias después de un combate violentísimo, en el que han causado a los austriacos otra importante derrota, han logrado ocupar de nuevo la plaza de Belgrado.

Esta noticia ha causado gran alegría en todo el territorio de Serbia porque con ello quedan anuladas todas las ventajas que habían obtenido los austriacos con la ofensiva que tomaron hace algunas semanas.

### El sitio de Przemyls

Comunica de San Petersburgo que la plaza de Przemyls, sitiada por los rusos desde hace mucho tiempo, es objeto de un violento y constante bombardeo.

Los pocos habitantes que quedan en la plaza carecen de los víveres necesarios. Créese que la rendición de Przemyls es inminente.

Para ello las fuerzas sitiadoras redoblan sus esfuerzos.

### Contra Von der Goltz

Dicen de Odessa que se ha descubier-

to un complot contra el conocido general alemán Von der Goltz, que hasta hace muy poco tiempo desempeñó el cargo de gobernador de Bélgica.

Según las noticias referidas, en el complot hay algunas personalidades turcas comprometidas.

Se han hecho algunas detenciones, habiéndose comenzado a instruir sumarias para descubrir los autores del complot.

### La enfermedad del Kaiser

Dicen desde Ginebra que según han declarado los médicos que han de realizar la operación en la garganta del Kaiser, éste no podrá regresar al frente de batalla antes de Navidad.

Guillermo II se impacienta porque siente afán de acudir a presenciar decer la lucha, porque cree que con su presencia podrá corregir muchos defectos y levantará el ánimo de los suyos.

### El botín de los serbios

Nisch.—El ejército serbio tiene asegurado por mucho tiempo el aprovisionamiento de municiones, porque además de las que tenía procedentes de sus fábricas, en los últimos combates que han librado con los austriacos, entre el espléndido botín de guerra que han cogido figuran diez millones de cartuchos.

### Los alemanes rechazados

San Petersburgo.—Después de una lucha encarnadísima que ha durado varios días, los rusos han logrado rechazar en toda la línea en el frente Pirusk Duiat.

### Viaje del Czar

San Petersburgo.—El Czar Nicolás II de Rusia ha marchado a Moscú, acompañado por la Czarina.

Tanto en dicha capital como en las poblaciones que han cruzado durante el viaje, el pueblo les acogió en todas partes con muestras de entusiasmo.

### Informes oficiales

Un telegrama oficial recibido de San Petersburgo dice que las tropas rusas han desalojado a los alemanes de las posiciones que ocupaban cerca de Ciecharnou, situado al norte de Varsovia, haciéndolos retroceder hacia sus fronteras.

### Un general inglés en el Japón

Tokio.—Ha llegado el general inglés Barnardiston que mandaba las tropas británicas que tomaron parte en el asedio de Tsing-Tao.

Los japoneses le han tributado un entusiasta recibimiento, haciéndole objeto de constantes ovaciones.

### La erisis portuguesa

Lisboa.—Las Cámaras han recibido con hostilidad el nuevo gobierno.

En el Senado los unionistas presentaron una moción de censura a los nuevos ministros, siendo aprobada por veintisiete votos contra veintiseis.

Se habla de celebrar una sesión conjunta de ambas Cámaras con objeto de resolver este incidente.

Madchado dos Santos ha renunciado al acta de diputado.

Se censura mucho que apesar de las gravísimas circunstancias actuales y de lo delicado de la situación, por los compromisos internacionales que tiene Portugal, se desaten ahora las pasiones políticas con el mayor desenfreno.

Muchos republicanos de los más entusiastas, trabajan patrióticamente para resolver las dificultades que se han presentado y dar fuerza al gobierno, cualquiera que sea el partido que ocupe el poder.

### Operaciones en Oriente

San Petersburgo.—Los últimos informes que se han recibido en esta capital anuncian que las fuerzas rusas han rechazado un formidable ataque de los alemanes que querían a toda costa acercarse a la plaza de Varsovia.

Esta ha quedado ahora libre de todo peligro.

Los alemanes se fortifican en la frontera temiendo el avance de los rusos.

También han reforzado las defensas de la plaza de Posen.

Se asegura que no pudiendo los alemanes sostenerse en la importante ciudad de Lodz, que tomaron recientemente, se retiran también para apo-

yar a las fuerzas que defienden a frontera.

### Los nuevos procedimientos

Londres.—Un telegrama de Belgrado dice que al entrar los serbios en su antigua capital, después de la tremenda derrota que ocasionaron a los austriacos, encontraron a casas ardiendo porque las habían incendiado los austríacos antes de retirarse.

Muchos edificios quedaron destruidos.

Los austriacos siguen el mismo procedimiento de los alemanes de incendiar las ciudades que abandonan.

### En el Danubio

Los austriacos han retirado los moineros que tenían desde hace tiempo prestando servicio en el Danubio.

Aprovechándose de ello los serbios han colocado minas en diversos puntos de río.

### Temores de los turcos

Cádiz.—Ha llegado a este puerto un vapor griego.

Sus tripulantes han dicho que los turcos temen constantemente los ataques de las escuadras de los aliados.

# LAS CORTES

## CONGRESO

Sesión del día 14

Empieza a las tres bajo la presidencia del señor González Besada. Asiste el señor Sánchez Guerra. Las tribunas están llenas hasta rebosar.

Se formulan ruegos de carácter local. El señor Rügtera habla de atropellos cometidos por el caciquismo en Betanzos.

Continúa sin interés el debate promovido por la interpeleación del señor Cambó.

Se levanta el señor Lerroux y se produce un movimiento de expectación.

El orador radical consigue con un discurso habilísimo conciliar al gobierno con los catalanes y desvanecer los efectos del mal paso que dió el señor Cambó.

El señor Dato declara que no es opuesto a la declaración de puertos francos.

El señor Ayuso quiere hablar y la Presidencia se opone.

Se discute el presupuesto de Instrucción Pública y la cámara queda desierta, como siempre que se trata algo de provecho que no sean personalismos y politiquerías.

Apruébanse dictámenes y se levanta la sesión.

## SENADO

Sesión del día 14

Estuvo presidida por el señor Azcárraga, asistió el ministro de Fomento y no se trató nada de interés.

## Ayuntamiento de Mahón

Subasta para el suministro de petróleo y aceite necesarios para el alumbrado público y demás servicios municipales durante el año de 1915.

El día 18 del actual a las doce de su mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la subasta para el suministro de petróleo y aceite necesarios para el alumbrado público y demás servicios municipales durante el año de 1915 con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de una peseta cuarenta céntimos por cada litro de aceite, noventa y cinco céntimos por cada litro de petróleo, y no se admitirá ninguna proposición que exceda de dicha suma.

Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores constituir en la Caja municipal como fianza provisional el cinco por ciento del importe o valor total de este contrato debiendo aumentar el rematante en concepto definitiva hasta e-

dies por ciento de la cantidad en que le haya sido adjudicada la subasta.

### Modelo de proposición

Don... según cédula personal número... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta del suministro de petróleo y aceite necesarios para el alumbrado público y demás servicios municipales durante el año de 1915 se ofrece tomar a su cargo este servicio... con entera sujeción a aquellos por la cantidad de (en letras)... pesetas... céntimos.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas que deseen tomar parte en la referida subasta.

Mahón a 11 de Diciembre de 1914

—E. A. caide Presidente, Juan de Vidal.

## Ayuntamiento de Mahón

Recudado por concepto de consumos los días 1.º al 5 de Diciembre.

### Primera tarifa

Día 6.—340'42 pesetas.  
Día 7.—778'03 id.  
Día 8.—579'94 id.  
Día 9.—721'99 id.  
Día 10.—809'34 id.

### Segunda tarifa

Día 6.—217'40 pesetas.  
Día 7.—105'66 id.  
Día 8.—66'92 id.  
Día 9.—48'69 id.  
Día 10.—33'75 id.

## Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin

Figueroa y C.ª de Barcelona

### PRECIOS DE VENTA

Platino.	0000
Oro fino . . . . .	00'00
Plata fina . . . . .	100'00
id. 950 m. m. . . . .	95'15
id. 940 id. . . . .	94'20
id. 935 id. . . . .	93'70
id. 900 id. . . . .	91'85
id. 800 id. . . . .	80'60
id. 750 soldadura. . . . .	75'75

Venta y compra de oro y plata en reos tazos y rieleos.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros.

Barcelona, 15 de Diciembre de 1914.  
Depósito en Mahón: Plaza Arraialta, n.º 7.

## Facilitada por la casa Caplain Saint-Aur

dré et Fils de Paris

### PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para li-

mosneros

Borax líquido la botella de litro

Oxido la botella de 114 litro

Plata fina . . . . .

id. 950 m. m. . . . .

id. 940 id. . . . .

id. 935 id. . . . .

id. 800 id. . . . .

id. 916 id. . . . .

id. 750 id. . . . .

Soldadura con hechuras

Plancha latón especial para soldadura.

Sierras finis la gruesa a

Grisoles ingleses clase superior el número a

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina Moli, Vda. de Sintes y Cia.

Venta exclusiva Hechuras el mil . . . . .

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 15 de Diciembre de 1914.  
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comer- cío 12.

## Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º Enero 1915.

Además admitimos para su negociación los cupones de Cédulas Argentinas al 6 por 100, vencimiento primero Enero 1915.

## Establecimientos EL BAZAR

Nueva 27, Hannover 110

La casa que vende los mejores tejidos españoles y extranjeros y hace importantes regalos. Este trimestre otra hermosa máquina de coser de 200 pesetas.

## BARATURA

PI Y MARGALL, 45

Tipografía Menorca, calle Nueva, 17